32008R0708

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 708/2008

od 24. srpnja 2008.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1266/2007 u pogledu uvjeta za izuzeće određenih životinja prijemljivih vrsta od zabrane izlaska predviđene Direktivom Vijeća 2000/75/EZ

(Tekst značajan za EGP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/75/EZ od 20. studenoga 2000. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu i iskorjenjivanje bolesti plavog jezika [1], a posebno članak 9. stavak 1. točku (c), članke 11. i 12. i treći stavak članka 19. Direktive,

budući da:

(1) Uredba Komisije (EZ) br. 1266/2007 [2] propisuje pravila za kontrolu, praćenje, nadzor i ograničenja premještanja životinja vezano uz bolest plavog jezika unutar područja pod ograničenjem i iz njih. Također uspostavlja uvjete za izuzeće od zabrane izlaska koje se primjenjuje na premještanja prijemljivih životinja, njihovo sjeme, jajne stanice i zametke, kako je predviđeno u Direktivi 2000/75/EZ.

(2) Nekoliko država članica je nedavno sakupilo nove znanstvene informacije o patogenezi virusa bolesti plavog jezika koje ukazuju da se virus bolesti plavog jezika može prenijeti preko placente barem kod serotipa 8. Stoga je potrebno zadržati mjere predostrožnosti, poduzete zbog sprečavanja širenja te bolesti preko bređih životinja ili nekih novorođenih životinja, predviđene Uredbom (EZ) br. 1266/2007, kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 384/2008 [3].

(3) Životinje koje su bile imune na zarazu virusom bolesti plavog jezika prije umjetne oplodnje ili pripusta, zbog cijepljenja s modificiranim živim cjepivom ili inaktiviranim cjepivom ne predstavljaju neki značajniji rizik u pogledu te bolesti pod uvjetom da je dovoljno vremena prošlo između cijepljenja i oplodnje ili pripusta. Uredba (EZ) br. 1266/2007, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 384/2008 uključuje samo životinje cijepljene inaktiviranim cjepivima.

(4) S obzirom da nedavno dobivene znanstvene informacije ne ukazuju da postoji dodatni rizik povezan s bređim životinjama cijepljenim s živim modificiranim cjepivima najmanje 60 dana prije oplodnje ili pripusta, potrebno je omogućiti izuzeće svih imuniziranih životinja cijepljenih bilo s inaktiviranim ili modificiranim živim cjepivima od zabrane izlaska pod uvjetom da je dovoljno vremena prošlo između cijepljenja i oplodnje ili pripusta.

(5) Životinje koje možda ne ispunjavaju sve zahtjeve potrebne za premještanje s gospodarstva smještenog u području pod ograničenjem na drugo gospodarstvo smješteno izvan područja pod ograničenjem u skladu sa stavkom 1. članka 8. Uredbe (EZ) br. 1266/2007, ali se izvoze u treću zemlju ne predstavljaju dodatan rizik za zdravstveni status u Zajednici jer nisu namijenjene za gospodarstvo unutar Zajednice. Slijedom toga zahtjevi za njihovo premještanje do točke izlaza, kako je definirano u Odluci Komisije 93/444/EEZ od 2. srpnja 1993. o detaljnim pravilima koja uređuju trgovinu unutar Zajednice nekim živim životinjama i proizvodima koji su namijenjeni izvozu u treće zemlje [4] ne smiju biti stroži od zahtjeva koji se primjenjuju na životinje poslane u klaonice u skladu sa stavkom 4. članka 8. Uredbe (EZ) br. 1266/2007. Stoga se neće tražiti dodatno certificiranje u vezi uvjeta iz Priloga III Uredbi (EZ) br. 1266/2007 ako su takve životinje popraćene certifikatom u skladu s Odlukom 93/444/EEZ. Zato je potrebno izbrisati upućivanje na Odluku 93/444/EEZ iz Priloga III Uredbi (EZ) br. 1266/2007.

(6) Ako je u skladu s pravilima o dobrobiti životinja predviđen je odmor zbog dugotrajnog prijevoza životinja u klaonicu, ili do točke izlaza, a odstupanja za premještanje takvih životinja moraju se primjenjivati samo ako se odmor omogući na kontrolnoj točki unutar istog područja pod ograničenjem u kojemu se nalazi i gospodarstvo podrijetla, jer samo u takvim slučajevima nema dodatnog rizika povezanog s takvim prekidima direktnog prijevoza na kontrolnim točkama.

[1] SL L 327, 22.12.2000., str. 74. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2007/729/EZ (SL L 294, 13.11.2007., str. 26.).
[2] SL L 283, 27.10.2007., str. 37. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 394/2008 (SL L 117, 1.5.2008., str. 22.).
[3] SL L 116, 30.4.2008., str. 3.
[4] SL L 208, 19.8.1993., str. 34.

(7) Uredbu (EZ) br. 126672007 potrebno je slijedom toga odgovarajuće izmijeniti.

(8) Mjere predviđene ovom Uredbom su u skladu s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1266/2007 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 8. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 4. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) životinje se prevoze

— pod nadzorom veterinara do odredišne klaonice gdje moraju biti zaklane u roku od 24 sata po dolasku,

— direktno, osim u slučaju odmora životinja predviđenog Uredbom (EZ) br. 1/2005 (*) na kontrolnoj točki smještenoj u istom području pod ograničenjem.

(*) SL L 3, 5.1.2005., str. 1."

(b) umeće se sljedeći paragraf 5.a

„5.a. Premještanje životinja koje nisu certificirane u skladu sa stavkom 1. s gospodarstva smještenog u području pod ograničenjem direktno, do izlazne točke, kako je definirano u članku 1. stavku 2. točki (a) Odluke 93/444/EEZ, radi izvoza u treću zemlju, bit će izuzeto od zabrane izlaska određene u skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (c) i točkom 1. članka 10. Direktive 2000/75/EZ pod uvjetom da:

(a) niti jedan slučaj bolesti plavog jezika nije zabilježen na gospodarstvu podrijetla u razdoblju od najmanje 30 dana prije datuma otpreme;

(b) životinje se prevoze do izlazne točke:

— pod službenim nadzorom, i

— direktno, osim u slučaju odmora životinja predviđenog Uredbom (EZ) br. 1/2005 (*) na kontrolnoj točki smještenoj u istom području pod ograničenjem."

(c) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Za životinje, njihovo sjeme, jajne stanice i zametke iz stavaka 1., 4. i 5.a ovog članka dodaje se sljedeći tekst u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ, ili Odlukom 93/444/EEZ:

‚… (Sjeme životinja, jajne stanice i zameci navesti odgovarajuće) u skladu s … (člankom 8. stavkom 1. točkom (a) ili člankom 8. stavkom 1. točkom (b) ili člankom 8. stavkom 4. ili člankom 8. stavkom 5.a, navesti odgovarajuće) Uredbe (EZ) br. 1266/2007'."

2. U Prilogu III., odjeljak A zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedam dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. srpnja 2008.

Za Komisiju

Androulla VASSILIOU

Članica Komisije

PRILOG

„A. **Životinje**

Životinje su trebale biti zaštićene od napada vektora *Culicoides* za vrijeme transporta do mjesta odredišta.

Nadalje, najmanje jedan uvjet naveden u točkama od 1. do 7. mora biti zadovoljen.

1. Životinje su do otpreme, tijekom razdoblja sezonski slobodnog od vektora, kako je određeno u skladu s Prilogom V., držane u sezonski slobodnoj zoni od bolesti plavog jezika najmanje 60 dana prije datuma premještanja i bile su podvrgnute testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje Svjetske organizacije za zaštitu zdravlja životinja (OIE) (Priručnik za kopnene životinje OIE-a) s negativnim rezultatom, provedenom ne ranije od sedam dana prije datuma premještanja životinja.

   Međutim, taj test identifikacije uzročnika neće biti potreban za države članice ili regije država članica ako dostatni epidemiološki podaci dobiveni provedbom programa sustavnog praćenja u trajanju od najmanje tri godine omogućavaju određivanje razdoblja sezonski slobodnog od vektora, u skladu s Prilogom V.

   Države članice koje koriste tu mogućnost će o tome obavijestiti Komisiju i druge države članice u okviru Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja.

   U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

   ‚Životinja(e) su do dana otpreme držane u području sezonski slobodnom od bolesti plavog jezika tijekom razdoblja sezonski slobodnog od vektora bolesti plavog jezika koje je počelo na dan … (*navesti datum*) od rođenja ili najmanje 60 dana i, po potrebi (*navesti da li odgovara*) bile podvrgnute testu identifikacije uzročnika u skladu s OIE Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje, s negativnim rezultatom, provedenom na uzorcima uzetim unutar sedam dana prije datuma premještanja životinja, u skladu s Prilogom III. A(1) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

2. Životinje su najmanje 60 dana prije datuma otpreme, držane tako da su bile zaštićene od napada vektora.

   U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

   ‚Životinje u skladu s Prilogom III. A (2) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

3. Životinje su do otpreme držane u sezonski slobodnoj zoni od bolesti plavog jezika tijekom razdoblja sezonski slobodnog od vektora, u skladu s Prilogom V, ili su bile zaštićene od napada vektora tijekom razdoblja od najmanje 28 dana i tijekom tog razdoblja podvrgnute su serološkom pretraživanju u skladu s OIE Priručnikom za kopnene životinje radi otkrivanja protutijela za virus bolesti plavog jezika, s negativnim rezultatom, s tim da je uzorkovanje provedeno najmanje 28 dana nakon datuma početka razdoblja zaštite od napada vektora ili razdoblja sezonski slobodnog od vektora.

   U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

   ‚Životinje u skladu s Prilogom III. A (3) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

4. Životinja(e) su do dana otpreme držane u području sezonski slobodnom od bolesti plavog jezika tijekom razdoblja sezonski slobodnog od vektora, u skladu s Prilogom V, ili su bile zaštićene od napada vektora tijekom razdoblja od najmanje 14 dana i tijekom tog razdoblja podvrgnute su testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a, s negativnim rezultatom, provedenom barem 14 dana nakon datuma početka razdoblja zaštite od napada vektora ili razdoblja sezonski slobodnog od vektora.

U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u Direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

‚Životinje u skladu s Prilogom III. A (4) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

5. Životinje potječu iz stada koje je cijepljeno u skladu s programom cijepljenja kojeg je donijelo nadležno tijelo i životinje su cijepljene protiv serotipa/serotipova koji su nazočni ili čija je nazočnost vjerojatna u epidemiološki značajnom zemljopisnom području podrijetla, životinje su još unutar razdoblja imuniteta kako se jamči u specifikaciji cjepiva koje je odobreno u programu cijepljenja te udovoljavaju barem jednom od sljedećih zahtjeva:

(a) cijepljene su više od 60 dana prije datuma premještanja;

(b) cijepljene su inaktiviranim cjepivom prije barem onoliko dana koliko je nužno za nastupanje imunološke zaštite određene u specifikaciji cjepiva odobrenog u programu cijepljenja i podvrgnute su testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a s negativnim rezultatom, a uzorkovanje je provedeno barem 14 dana nakon nastupanja imunološke zaštite određene u specifikaciji cjepiva odobrenog u programu cijepljenja;

(c) prethodno su cijepljene i docijepljene inaktiviranim cjepivom u razdoblju imuniteta kako se jamči u specifikaciji cjepiva koje je odobreno u programu cijepljenja;

(d) držane su, tijekom razdoblja sezonski slobodnog od vektora, određenog u skladu s Prilogom V., u zoni sezonski slobodnoj od bolesti plavog jezika, od rođenja ili tijekom razdoblja od barem 60 dana prije datuma cijepljenja i cijepljene su inaktiviranim cjepivom prije barem onoliko dana koliko je potrebno za nastupanje imunološke zaštite određene u specifikaciji cjepiva odobrenog u programu cijepljenja.

U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

‚Životinja/e cijepljena/e protiv serotipa/ova bolesti plavog jezika …. (*upisati serotip/ove*) s … (*upisati naziv cjepiva*) s inaktiviranim/modificiranim živim cjepivom (naznačiti odgovarajuće) dana … (*upisati datum*) u skladu s Prilogom III A (5) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

6. Životinje nikada nisu bile cijepljene protiv bolesti plavog jezika i uvijek su držane u epidemiološki značajnom zemljopisnom području podrijetla u kojemu nije nazočan ili nije vjerojatna nazočnost više od jednog serotipa i:

(a) podvrgnute su dvokratnom serološkom pretraživanju u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a radi otkrivanja protutijela za serotip virusa bolesti plavog jezika, s pozitivnim rezultatom; prvo pretraživanje mora biti provedeno na uzorcima uzetim između 60 i 360 dana prije datuma premještanja, a drugo pretraživanje mora biti provedeno na uzorcima uzetim najranije 7 dana prije datuma premještanja; ili

(b) podvrgnute su serološkom pretraživanju u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a radi otkrivanja protutijela na serotip virusa bolesti plavog jezika, s pozitivnim rezultatom; pretraživanje mora biti provedeno barem 30 dana prije datuma premještanja i životinje su podvrgnute testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a, s negativnim rezultatom, provedenom ne ranije od sedam dana prije datuma premještanja.

U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u Direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

‚Životinja/e su pretražene u skladu s OIE Priručnikom za kopnene životinje serološkim testom za otkrivanje protutijela za virus bolesti plavog jezika … (*navesti serotip*), u skladu s Prilogom III. A točkom (6) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

7. Životinje nikada nisu bile cijepljene protiv virusa bolesti plavog jezika i podvrgnute su dvostrukom odgovarajućem serološkom testu, u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a, koji je u mogućnosti otkriti specifična protutijela za sve serotipove virusa bolesti plavog jezika koji su prisutni ili vjerojatno prisutni u epidemiološki značajnom zemljopisnom području podrijetla, s pozitivnim rezultatom, i

(a) prvo pretraživanje je provedeno na uzorcima uzetim između 60 i 360 dana prije datuma premještanja, a drugo pretraživanje je provedeno na uzorcima uzetim najranije sedam dana prije datuma premještanja; ili

(b) specifično serološko pretraživanje serotipa provedeno je barem 30 dana prije datuma premještanja i životinje su podvrgnute testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom za kopnene životinje OIE-a, s negativnim rezultatom, provedenom ne ranije od sedam dana prije datuma premještanja.

U slučaju kada su životinje iz ove točke namijenjene trgovini unutar Zajednice, sljedeći dodatni tekst se dodaje u odgovarajuće zdravstvene certifikate propisane u Direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

‚Životinja/e su podvrgnute specifičnom serološkom testu u skladu s OIE Priručnikom za kopnene životinje za otkrivanje protutijela za sve serotipove virusa bolesti plavog jezika … (*navesti serotipove*) prisutne ili vjerojatno prisutne, u skladu s Prilogom III. A točkom (7) Uredbi (EZ) br. 1266/2007.'

Za bređe životinje, barem jedan od uvjeta iz točaka 5., 6. i 7. mora biti ispunjen prije osjemenjivanja ili pripuštanja ili moraju biti ispunjeni uvjeti iz točke 3., a pretraživanje mora biti provedeno na uzorcima uzetim najranije 7 dana prije datuma premještanja.

Ako su životinje namijenjene trgovini unutar Zajednice ili izvozu u treću zemlju, jedan od sljedećih dodatnih tekstova se dodaje kako je primjereno u odgovarajuće zdravstvene certifikate iz Direktiva 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ:

‚Životinja(e) nije (nisu) bređe', ili

‚Životinja(e) može/mogu biti breda(-e) i ispunjava (ispunjavaju) uvjete … (*određene u točkama 5., 6. i 7. prije osjemenjivanja ili pripuštanja ili uvjete iz točke 3., označiti kako odgovara*)'."